

A Brassói Ujlap előfizetési ára:

egész évre K 12.—
 félévre „ 6.—
 negyedévre „ 3.—
 egy óra „ 1.—

Egyes szám ára 4 fillér.

BRASSÓI UJLAP

TÁRSADALMI NAPILAP.

Megjelenik vasár- és ünne-
 napok kivételével minden nap
 délután 6 órakor.

Hirdetéseket felvesz a kiadó-
 hivatal, Kapu-utca 45. szám.
 Hirdetések díjszabása szerint.

Szerkesztőség: K A P U - U T C A 45. SZ.
 TELEFON: 515.

Felelős szerkesztő: BUSZEK BÉLA.
 Főszerkesztő: DR. WASYLKIEWICZ VIKTOR.

Kiadja: ÉGETŐ TESTVÉREK NYOMDAJA.
 Kiadóhivatal: Kapu-u. 45. — Telefon-szám: 515.

Egyenlőség.

A nagy francia forradalom felvette eszmék közt egy sincs, melynek olyan varázsereje volna, mely az embert annyira érdekelné s a melynek érdekében ezek dacára is oly keveset tettek volna, mint az — egyenlőség. Azt lehet mondani, hogy az egyenlőség elve kimerült tisztán népizgató s habzó szájjal előadott frázisokban anélkül, hogy e demagógok nagyrésze e fogalom mélyére tekintett volna s annak praktikus, a reális életnek megfelelő módon, helyes irányban akart volna érvényt szerezni.

Ma minden kétséget kizárólag tapasztalható tény az, hogy minden vonalon nagy mértékben tapasztalható az egyenlőtlenység. A társadalmi osztályok egymástól megközelíthetetlen fallal elválasztva, sőt egyenrangú társadalmi körök életét is az egyenlőtleniségből származó széthúzás zavarja meg s mindez oly mértékben s oly módon tapasztalható, hogy az ember önkénytelenül is kérde: vajjon az egyenlőség örökszép eszméje nem álomkép-e csupán?

Az egyenlőtleniség okát — melyet joggal nevezhetünk társadalmi betegségnek — igen sokan a gazdasági

egyenlőtleniségben, az egyenlőtlen gazdasági elhelyezkedésben keresik s ezt mondják, hogy a magántulajdon teremtette meg az egyenlőtleniséget. Mások a társadalmi egyenlőtleniséget a természetből magyarázzák, mely ugy a belső, mint külső képességeket egyenlőtlenül osztotta az egyedeknek, minek természetes következménye az egyenlőtlenység az életben. Azért mondja Huxley a kiváló angol természettudós: „Hogy az emberek szabadoknak és egyenlőknek születnek, az tudományos szempontból nevétséges állítás. Ameddig az emberek emberek, s ameddig a társadalom társadalom, addig az emberek egyenlősége álomkép marad. Az egyenlőség hypothezise ténybeli tévedésen alapszik s előre is a lehetetlenség bélyegével látja el mindazokat a társadalmi elméleteket, melyek rajta épülnek fel.“

Bármint legyen is, azt konstatálnunk kell, hogy egyenlőséget nem találunk se a gazdasági, se a társadalmi életben.

Am vajjon akkor e szép eszme, melyben úgy tetszelegünk, merő álomkép volna csupán, e szép ideál, melynek annyi vértanúja volt, nem volna egyéb, mint üres, tartalom nélküli fogalom?

Nem! Ezt mindjárt előre is ki-mondjuk. Van egyenlőség, bár nem egyformaság, mely fogalmakat leggyakrabban felcserélnék a társadalmi életben, ha ebben is vallás-erkölcsi alapra tudunk helyezkedni.

Az egyenlőséget eddig a gazdasági vagy társadalmi elhelyezkedés egyformaságában keresték, ám ez helytelen, mert az egyenlőség nem gazdasági, nem társadalmi életelv, hanem vallás-erkölcsi élet, mely motívumait is ebben találja.

„Nem szolgálatot elfogadni, de szolgálni“ vagyunk e földön mondja a krisztusi elv, melyet világosabban a következő szavakkal fejez ki Krisztus: „aki nagyobb akar lenni, legyen a ti cselédetek, és aki első akar lenni köztetek, mindenkinek szolgálja legyen.“

Ez az igazi egyenlőség elve keresztény felfogásban. Akinek több jutott vagyomból, tehetségéből, képességéből, annak többet kell dolgoznia a társadalomban. Így az egyformátlan-ság, a gazdasági s társadalmi egyenlőtlenység tömkelegében egyenlőkké lesznek a társadalom egyedei azon erő műtani tétel s azon erkölcsi elv alapigazságánál fogva, hogy ki többet kapott, többet is kell adjon s így az

Az istenadta kis drótos tótja.

— Életkép. —

Irta: Krizsán Ferencz.

A keleti horizonton utolsónak még egy fényes csik fut végig robogó mennydörgéstől kísérve. A lombok lekivánczó, pirosodó és sárgás leveleiről csepegve hull az eső. Búgó szél zenéje sír, jajgat a fák között. A felhők rongyai közül áttörve a leszálló nap tűzpiros korongja élével érinti a nyugati határt szegélyező hegy ormát. A fergeteg elvonult. Valahol két határral odább bõmből már. Itt-ott átázott didergő madárkák bús panasza hallik, amint éjjeli menedéket keresnek. El-elhalló estvéli harangszót hoz a szél. Lassan alkonyodik.

*

A hegyi úton lépdegélek szaporán kitérülésemből jövet, a távolból kibukkanó város felé. Vízhatlan csuklyás köpenyem kiállotta az esőt. Füttyürészve haladok. Az ut egyik fordulójánál a majdnem függőleges sziklafal tövének mélyedésében különös requisitumok; holmi szerszámfélék csillannak fehéren a szemembe egy rakáson; mellette egy másik szürke alaktalan batyúgomolyag hever. Némaság. Közelebb érve, a szürke, piszkos batyú megmozdul. Fej, karok, lábak bontakoznak ki. Meglepetten megállok. Előt-

tem a földön gubbaszt egy leronygolódott, darócruhás, alig 12 évesnek látszó gyereklegényke; egy kis maszatos drótosót. Barna arcú, szőke hajú élénk tekintetű fiúcska, a kinek homlokát már ráncok barázdálják. A hogy olajbarna sovány arcát felém fordította, úgy tetszett, e kis fiút már láttam valahol. Mintha egy ódon, kopott kép került volna elém újból homályos interjúben.

Rászólok a gyerekre:

— Kelj fel, gyere ide, hé!

A kis ember fáradtan rugja ki a lábait s felkel. Kissé súnnyitva, de egyébként bátran áll elém.

— Hogy hívnak?

— Pálkónak — feleli.

— Minek, te?

— Páálkónak, nem hállja? Az az ényim névem.

— Van-e apád, él-e?

— Kin van Amerikába.

— Hány éves vagy?

— Tíz és három — mondja és mutatja ujjain.

— Mikor jöttél el hazulról?

— Távaj nyárbá.

— Hát az anyád hol lakik?

— Zémlinbá — sohajtja a gyerek kigyúlt szemmel; bár némi idegenkedéssel

fürkészve tekintve rám. Majd elzékenyedve hozzátészi:

— Jáj . . . sokát bizon sír utánám szegin zányám.

*

Kitisztult az ég, újabb zúhanytól nem kell tartani. A kis drótosót biztatásomra felszedi portékáját: egérfogóit, habverőit, a bádog tálcákat, drótkosárkákat, pléh tepsiket, tölcsékeket, rostélyokat, reszelőket, ón- és sárgaréz dróttekerceit. Szerszámok és elemozsiás szeredását és nyakába akasztva kettesben indulunk az időközben kigyúlt apró és folyton szaporodó mécsék felé, a városba.

A gyerek az úton felbátorodva, bizalmas kezd lenni. Beszél már anélkül, hogy kérdezném. Én meg érdeklődéssel, vegyes megilletődéssel hallgatom. Megtudom tőle, naponkint van rá eset, hogy 60—70 krajcárt keres. De gyakran aztán, napokig semmit; ilyenkor nem kellét a portékája és drótozni való sem akad. Keresményéből „él“, új árút és anyagot vesz; a többit összerakosgatva 2 hónaponként 5—7 koronát, postautalványon küldi haza a családnak; mert még 4 kisebb testvérkéje is van, egy nénje meg Pesten szolgál. Boldogan mutat elő pár elrongyolódott postai feladót vevényt. Még kibetűzhetem. Az első „küldemény“ ez év

egyenlőtlenségek a kölcsönös munka által megszűnnek és elsimittatnak.

A munka, a kötelesség teljesítés ezen arányos megosztásában van az alapja tulajdonképpen a társadalmi egyenlőségnek.

Ezen arányosság érvényre juttatása tulajdonképpen a társadalmi munka alapja, mert nem a gazdasági vagy társadalmi egyenlőtlenség okozza a társadalmi bajokat, hanem a tehetségek és képességeknek megfelelő munka aránytalanság.

Abszolút egyenlőség nem is létezhet, sőt a szociáldemokraták ily irányu törekvése a legnagyobb igazságtalanság, mert egyenlőtlen erők mellett egyenlő terheket kiróni, vagy egyenlőtlen terhek mellett csak egyenlő erőket alkalmazni a legnagyobb igazságtalanság volna, mely alapján felforgatná a társadalmi rendet s a gyengétől megtagadná az élet jogát.

A helyes, vallás erkölcsi alapon nyugvó, igazi egyenlőség ezen meg nem változtatható társadalmi, gazdasági egyformáltság mellett csak úgy érhető el, ha az egyenlőtlen erőknek megfelelő munkát teljesíti minden egyed s csak így nem változtatja meg a Krisztus szelleme szerint újjá lett ember előtt az osztály különbség külsősége az egyenlőség elvét, sőt e keresztény eszmék világában, ha nem is szűnnek meg az osztály különbségek, de átalakulnak, hogy a magasabb osztályok ne öncéljukat keressék s kövessék, hanem szervei legyenek a köznek, s annak javán munkálkodjanak.

A keresztény igazságok erkölcsi erejükkel a földön mozgó embert a föld fölé tudják emelni s úgy megad-

májusában lett feladva, a vevény 2 koronáról szól; azután sorba egy 3, egy 5 (javultak a konjunkturák) és végül augusztus 22-diki kelettel ismét 3 koronáról szólót; ezt Fogarason adta fel. Akkor szomorodik el ismét mikor azt kérdezem, hogy mikor megy haza a „családhoz.“ Csak másodszeri kérdésemre felel, majdnem pityergő hangon:

— Tálány októverbá. Vágy nem . . . osztán ákor tilben, mégyék fábrükábá.

Azontul egy szót sem szól. Leérünk a városba. A kis önálló „szállás“ után néz.

Mielőtt elválnánk, az én kis társam váratlanul ledobja a sok csörgő bádóg holmiját a földre és egy cigány gyereket megszégyenítő vigyorgással, karjával az árúra mutatva, megvesztegető kérő hangon szól:

— Végyén á zúr válámit. Égy jó zegér fogót, váégy finúm tájás verit!

Szerettem volna komoly maradni; nem sikerült. Felkacagtam és tárcám után nyúltam, hogy egy-két nikkelt pénzt adjak neki; de azután eszembe jutott, hogy alamizsnát nem adhatok ennek a becsületlen kenyérkeresőnek. Elfogadtam tehát, a felém nyujtott habverőt, s egy koronával egyenlítetttem azt ki, a totocska nagy ámulatára. Megköszönte szépen. A habverőt ad memoriam, garçon szobám falára akasztottam, pisztyolyok közé.

(Folytatjuk.)

ják neki a módot, hogy a külső körülmények által alkotott egyenlőtlenséget a lelki nagyság, a lelki felülemelkedés méltóságával kiegyenlítsék.

Am annak a megteremtéséhez megértés, érzés, szív kell s éppen azért szükséges az, hogy az egész társadalom a keresztény eszmék, igazságok légkörébe jusson, hogy a társadalmi életet a praktikus, az igaz keresztény élet hassa át, melynek erkölcsi ereje megtudja teremteni a gazdasági egyenlőtlenségben, az osztálykülönbségekben is a boldogító, a megértő, a mindent átölelő, szép egyenlőséget. (Q.)

HIREK.

Szent Antal estély.

A legközelebbi Szent Antal estélyt f. hó 15-én, vasárnap d. u. 6 órakor tartják a róm. kath. főelemi fiúiskola rajztermében.

Ez alkalommal az estélyt Herrmann Eugenia és Szent-Királyi Árpádné urnők rendezik s már ez is elég garancia arra, hogy kitűnő, élvezetes estélyben lesz részünk.

Az estély műsora:

1. Beethoven: Sonata op. 14. Allegro, Andante. Scherzo, Etude: Előadja Egy bájos kis anygalka.

2. Melodráma „Ilora“ Várady Antaltól; előadják: Semsey Zoltán, zongorán kíséri Kovács Edike.

3. „Áve Maria“, Meditáció Bachtól — Quartett — cello, hegedű, hárfá s harmóniumra előadják: Ulbrich nővérek, Dvorak és Stadler karnagy ur.

4. Felolvasás: Tartja Sphinx.

5. Hárfasolo: Előadja Dvorak Ferenc.

6. Wagner Richárd opera ária, Lohengrinből. Makrai dal: Éneklő Zajz Melánia concert-énekesnő, zongorán kíséri Stadler József karnagy ur.

7. Magyar ábránd, zongorán játsza Forró Zoltánné, Zathureczky Corina urnő.

Belépő díj: I. hely, 1 kor., II. hely: 40 fillér.

Jegyek előre válthatók Szent-Királyi Árpádné urasszonytól Hosszu-utca 17.

Tekintve a nemes célt, melyet ez estélyek szolgálnak, jelenjünk meg tömegesen, mutassuk meg, hogy nemes, könyörületesszível érezzük a szegény, segélyre szorultak iránt.

Pénzügy köréből. A m. kir. pénzügyminiszter a brassói m. kir. pénzügyigazgatóság kerületéből Szász Sándor m. kir. pénzügyőri szemlést Brázáról a szebeni pénzügyigazgatóság kerületébe Nagyszebenbe a pénzügyőri szakasz élére különös megbízatással áthelyezte.

Ki főzött az Otthonban? Ma, csütörtökön dr. Semsey Aladárné urnő látta el a Szent Antal Napközi Gyermekek Otthon növendékeit izletes, meleg délebbéddel. Fogadja e nemes tettéért a szegény gyermekek nevében a vezetőség hálás köszönetét. További adományokat és főzési jelentkezéseket elfogad az otthon gondnoka, Kolostor-utca 29.

X. szerdai est. Nem nagy számu, de annál lelkesebb közönség jelenlétében folyt le a ker. szociálisták szerdai estélye, mely változatos és hangulatos műsorával mindv-

gig fenntartotta az érdeklődést. Bodó Dénes vezette be az estét a titkár megnyitó szavai után s eleven tüzzel szavalt egy hazafias költeményt. Utána Antal János káplán olvasott fel: „Kiki a maga helyén“ címmel s érdekesen fejtegette azt a társadalmi problémát, hogy bár különbözők vagyunk, de egyenlően fontos mindannyiunk munkája a közren s azért kinek-kinek az Istentől adott körbe kell teljesítenie kötelességét. A mindvégig hangulatos s csinosan kidolgozott előadás nagy hatással volt a közönségre. Majd Pataki Géza adott elő ügyesen egy monologot s Cserey Erzsike és Károlyka, két aranyos apróság, adtak elő kedvesen egy dialogot. A titkár lelkes bezárójával a X. szerdai est véget ért.

Az ünnepek korlátozása és a kultusz miniszter. A vallás és közoktatásügyi minisztérium a napokban rendeletet fog kibocsátani a „motu propria“ c. pápai bullában említett ünnepnapokról az iskolában való megtartásáról. A közoktatásügyi miniszter ugyanarra az álláspontra helyezkedik, mint az igazságügyi miniszter s olyképen az említett napokon továbbra is szünetelni fog az iskolákban az előadás.

Földgáz Pürkerecen. Köztudomású dolog, hogy Votsch Ottó tatrangi gyógyszerész fáradságot nem ismerő önfeláldozással milyen rég idő óta kutat Brassó megyében község és ércbányák feltárása után. Fáradságos és óriási anyagi áldozatokkal járó munkáját siker eddig alig koronázta, míg most elérte a bányászok félszerencséje, s olyan anyagra talált, mit nem keresett. Pürkeresz községtől alig tíz perc járásnyira egy hét méteres furással földgázot fedezett fel. Hogy mit fog jelenteni ez a felfedezés Brassó és Háromszék vármegyék iparvállalataira, azt csak a hozzáértők értékelhetik kellőleg. Votsch Ottó felfedezését már az illetékes hatósághoz be is jelentette s a felfedezésről egy szűkebb körű, inkább magán emberekből álló társaság meg is győződött.

Loptak az irodából. Ma délelőtt Berger Károly, Vasut-utca 66. szám alatti lakos feljelentést tett a rendőrségen ismeretlen tettes ellen, ki az irodában a fogason függő télikabátja zsebéből 20 koronát lopott el. A rendőrség a nyomozatot bevezette.

Nagy tűz egy romániai papirgyárban. Campulungban tegnap a papirgyár leégett. A kár 60.000 franc. A tűz keletkezési okát nem tudják.

Rhédeyék birtoka oláh kézen. A gróf Rhédey családnak a legexponáltabb nemzetiségű vidéken, Alvincen van kb. 1500 hold birtoka. Most mint értesülünk, a család a birtokot egyelőre bérlet alakjában oláh kisbirtokosoknak adta bérbe. Állítólag az új bérlők most az egyik oláh bankutján a birtokot meg is akarják venni. A bérlet az alsófehérmegyei magyarság körében óriási konsternációt keltett.

Plevnai emlékűnnep. Bukarestből írják: A plevnai csata emlékűnnepén, melyet ma tartottak meg, az orosz nagykövet is megjelent s átnyujtotta a királynak az orosz cár által ajándékozott marschal-botot. Az ünnepélyt ágyulövésekkel nyitották meg. A marschal-botot délelőtt 10 órakor nyujtották át a királynak a királyi palotában. Fél 11 órakor a

székesegyházban hála istentiszteletet tartottak, melyen a király, a nagykövet, a trónörökös voltak jelen. A katonai ünnepély az istentisztelet után volt. Ezután a nagykövet a csatában elesett oroszok emlékére az orosz kápolnába ment, hol ezekért gyász-istentisztelet volt.

A cukorgyár üzemét beszüntetik. Mint értesülünk a botfalui cukorgyárban a répafeldolgozást f. hó 14-én, míg a nyerscukornak finomítását 20—23-ika körül fejezik be. Ez idén kevesebb répát dolgoztak fel, mert egyrészt az ez idei kedvezőtlen időjárás miatt a répatermés a múlt évihez képest sokkal kevesebb, másrészt pedig az őszi esőzések és a korai tél miatt a gazdák répa-termésüket nem tudták kiszedni és sok helyen az még most is a földben van. Magának a cukorgyári gazdaságnak 500 wagonnyi répája a földben maradt.

Az Apolló Bioskop műsora csütörtökön és pénteken: Mozgófénykép hirdető. (Aktualitások.) Jó tipp. (Humoros.) Úgyes detektiv. (Humoros.) Biciklista. (Humoros.) A Szufrazsett. (Életkép.) Veszedelem. (Amerikai dráma. 500 m. film.) Térítők a legsötétebb Afrikában. (Amerikai dráma 600 m. film.) Tűz, amely tisztít. (Társadalmi dráma 3 felvonásban. 1500 m. hosszú film.)

Kovács P. Pál káposztája
Nincsen annak sehol párja
Mert az sem nem festett sem nem sós
Azért mégis ropogós!

Táviratok.

Belföldi hírek.

Budapest, dec. 12.

A lapok a külpolitikai helyzetről egy halvány árnyalattal csendesebben írnak.

A balkán államok s törökország közötti béketárgyalások nyomán azonban aggasztó háborus híreket terjesztenek s nem tartják lehetetlennek, hogy a béke tárgyalások új háborukat szülnek.

A Pesti Hirlap jól értesült forrásból a következő pontokban adja a Monarchia követelését Szerbiával szemben a Prohászka ügyből kifolyólag.

1. Szigorú büntetését a bűnösöknek.

2. Péter király a diplomácia útján kell bocsánatot kérjen.

3. Egy szerb herceg személyesen kell Prohászktól bocsánatot kérjen s őt megkövesse.

4. Szerbia 70.000 korona évi kártérítést tartozik fizetni Prohászkanak.

Az Alkotmány szerint a Prohászka ügyet a napokban feltétlenül be kell fejezni.

Budapest, dec. 12.

Az ellenzék támadásával szemben azt hírt közlik, hogy Lukács a lemondás napján Berchtolddal audiencián

volt ő Felségénél, melyben a helyzetről informálták.

Pozsony és Kassa mozgalmat indítottak a vámtörvény életbe léptetése ellen.

Képviselőház.

Budapest, dec. 12.

Fél 11 órakor 13 ellenzéki képviselő a Parlament főbejárata elé vonult s mert nem tudtak bemenni, protestálva elvonultak.

Benn az ülés teremben csak kevés képviselő volt.

A kultusz budget tárgyalását megszakították, mert Zichy miniszter másutt volt elfoglalva, ezért a honvédbudgetet tárgyalták, melyet Kenedi előadó javaslatára el is fogadtak.

Ezután a mentelmi bizottság határozatát tárgyalták.

Egyéb táviratok.

Bécs, dec. 12.

A parlamenti helyzet nagyon kritikus, a radikális csehek és délszlávok a kivételes háborus törvények tárgyalását s a budget provizoriumot lehetlenné akarják tenni.

Prága, dec. 12.

A tartomány gyűlés a komoly helyzetre való tekintettel a kormánynak teljes bizalmat és hűséget fogadott.

Bécs, dec. 12.

Az uralkodó azon kívánságának adott kifejezést, hogy neki a külügyi helyzetről, annak politikai s pénzügyi kérdéseiről a kormányokkal egyetértve tiszta képet adjanak. Kiemelik, hogy ez nem helyettesítője a hadügyminiszteriumnak, hogy ezen tanácskozáson a magyar kormány is jelen lesz.

Belgrád, dec. 12.

A váratlan változás, mely a Monarchia hadvezetőségében beállott, itt nagy konsternációt keltett. A „Stampa“ e változásban fenyegető veszedelmet lát.

Szofia, dec. 12.

A „Mir“ hangsúlyozza, hogy a hármasszövetség megújítása veszélyt rejt magában. Bulgária reménykedik, hogy a Monarchia hozzájárul a kérdések békés megoldásához.

London, dec. 12.

A monarchia nagykövetének Bécsbe való való utazása nagy szenzációt keltett. Ennek oka az, hogy a hármasszövetség követői csak azon esetben vehetnek részt a konferencián, ha a monarchia érdekeit nem sérti, ellenkező esetben kapott utasításuk szerint a részvételtől tartózkodniuk kell,

München, dec. 12.

Este 10 órakor Luitpold regens hercegnél a tüdőgyulladás jelei mutatkoztak; a szívverés is rendetlen volt. Reggel 3:40 perckor erős szivgyengeség állott be, melynek következtében 4:50 perckor meghalt.

Catania, dec. 12.

Az Etna körül erős földrengés volt érezhető, mely azonban semmi kárt nem okozott.

London, dec. 12.

A belügyminiszter oly kijelentést tett, hogy nagyon tart attól, hogy a balkán háboru európai háboruvá nővi ki magát.

Azonban a békés megoldást reméli, mert a népek inkább a béke mellett foglalnak állást.

Pétevár, dec. 12.

Egy irányadó orosz diplomata az Est tudósítójának azt mondta, hogy Oroszországnak nincsenek hátsó gondolatai, vagy titkolni valója, mert amit akar, azt megteheti nyíltan.

A monarchia ellen semmi szándéka nincs, sőt a nagyhatalmak közt sincs ellensége, mert mindenikkel szemben legbarátságosabb a viszonya.

Kiadó raktár

Szent-János utca 17. szám alatt egy nagy raktárhelyiség 1913 január 1-étől

kiadó.

Értekezhetni e lap kiadóhivatalában.

Világcsoda!

Tyukjaink most nem tojnak, a tojás pedig nagyon drága, azért minden baromfitartó

„OLIN“

tojásszaporító-eledelt

vegyen tojóinak. Hatása csodás!! Kapható:

KOVÁCS P. PÁLNAK Kút-utca,
BORSODY gyógyszerárában
Vasut-utca.

1 csomag ára 20 fillér.

NÉVJEGYEK

legszebb kivitelben készülnek

Égető Testvérek
könyvnyomdájában.

Pontos kiszolgálás!
Hibátlan munka!
OLCSÓ ÁRAK!



Telefon: 5-15.

ÉGETŐ TESTVÉREK

Kifogástalan munka!
:: Izléses kivitel! ::
OLCSÓ ÁRAK!



Telefon: 5-15.

**KÖNYVNYOMDAI • MŰINTÉZETE
BRASSÓ, KAPU-UTCA 45. SZÁM**

A Brassói Ujlap kiadóhivatala

Van szerencsénk tisztelettel értesíteni, hogy *könyvnyomdánkat* Kolostor-utca 29. szám alatti helyiségéből *Kapu-utca 45.* szám alá helyeztük át. — Együttal szíves tudomására adjuk, hogy ujjonnan felszerelt nyomdánkat új gépekkel és modern betűkkel bővítettük, minélfogva azon kellemes helyzetbe jutotunk, hogy minden a nyomdaiparhoz tartozó munkákat *a legrövidebb idő alatt, elegáns, modern és hibátlan kivitelben, a legolcsóbb árak mellett* állíthatjuk elő. Üzletkörünk kiterjed az összes nyomtatványokra, úgymint: ipari és kereskedelmi nyomtatványok: üzleti mérlegek, levélpapírok, számlák, értesítések, körlevelek, prospektusok, árjegyzékek stb., névjegy- és cégkártyák, esküvői- és báli meghívók, gyászjelentések, falragaszok, valamint bármilynemű művek és egyéb kiadványok modern kivitelben való elkészítésére. Izléses, tiszta és hibátlan munkáról, szolid árakról, valamint előzékeny és pontos kiszolgálásáról mélyen tisztelt megrendelőinket előre is biztosítjuk. — A nagyérdemű közönség szíves pártfogását kérjük, tisztelettel

Égető Testvérek.

Hirdetéseket felvesz a kiadóhivatal.

A Brassói Népszövetségi Takaré- és Hitelszövetkezet a kis emberek takarékpénztára.

Brassó, Kolostor-u. 23. I. emelet.

Egy üzletrész ára 30 korona,
ami 20 filléres részletekben
3 év alatt törleszthető. — —

Elfogad kis takarékbetéteket
Kölcsönt nyújt előnyös fel-
tételek mellett. : : : :

Nyitva minden szerdán és szombaton d. u. 4 órától 6 óráig.